

CURIOSIDADES

Vino, mujeres, cordillera...

...y otros tópicos reúne reciente diccionario de la majadería

DEL libro —diría más de alguno de los que le dieron su razón de ser— "viene de llenar una sentida necesidad". Porque es un hecho que "donde menos se piensa salta la liebre". Y en eso de la palabra humana, "lo único que se puede esperar es lo inesperado". Aunque no es menos cierto aquello de que "nada hay nuevo bajo el sol".

Lo que hizo el periodista Juan Andrés Pina fue reunir en un volumen una serie de frases hechas, de expresiones majaderías, de esas que, según confiesa, ha tenido oportunidad de escuchar en una verdadera carrera como "voyerista de oído".

Periodista y pedagogo en Castellano, fijado en las palabras, Pina se desahoga denunciando a la opinión pública un montón de tópicos en su reciente *Diccionario de lugares comunes* (Ed. Pehuén, Santiago, 1987, 145 págs.). Tópico —que no

es tema, sino lugar común, palabra o frase manida y falta de originalidad— viene a ser lo que las personas hablan sin decir nada, o diciendo muy poco, y de ese poco, ni pinta que valga la pena.

En este universo de la palabra vacía de concepto, las abejas "son un ejemplo de laboriosidad", recuerda Pina; Antofagasta parece condenada a ser "la Perla del Norte"; Valparaíso, "el pintoresco puerto chileno, con sus casas encaramadas en los cerros". El arte, en cambio, "debe ser el reflejo de la vida" y, cuando es verdadero, "perdura en el tiempo".

Párrafo aparte merecen los tópicos sobre ese otro tópico: "la mujer chilena". La mujer chilena "es reconocida siempre por su tradicional belleza", además de lo cual y por si fuera poco, "es elegante". Y encima le queda tiempo para ser "el pilar de la familia" y, por supuesto, "la que sabe ponerle el hombro".

En cuanto al fútbol, ¿quién ignora que es "pasión de multitudes", "deporte por excelencia", y que además de miles de costillas y no escasos cráneos "rompe las barreras entre los países"? No es raro, cuando se sabe muy bien que "el deporte une a los pueblos", que "no conoce fronteras" y que, en el colmo de las virtudes, "está por sobre las ideologías".

• Repertorio inagotable

Este libro que trata de la falta de originalidad nació, declara Pina, de una idea semejante que tuvo en el siglo pasado Gustave Flaubert, el autor de *Madame Bovary*. Flaubert elaboró su propio e in-



Juan Andrés Pina: "voyerista de oído"

genioso *Dictionnaire des idées reçues* (Diccionario de tópicos), coleccionando los que se usaban en aquellos tiempos y que, de algún modo, encarnaban los prejuicios o la falta de juicios de la burguesía.

Pina toma palabras y frases hechas en Chile, o por lo menos repetidas hasta la vaciedad en Chile. Confiesa que no intenta "agotar el repertorio" —no lo han agotado algunos ministros, y lo va a agotar él—, y tampoco reproduce discursos, ni arengas, ni "explicaciones para justificar lo injustificable".

Eso ya sería enciclopedia.

Lo que hace es marcar más o menos a fuego ciertas expresiones que, a fuerza de machacarlas en distintos ámbitos, se ha logrado que ya no expresen. ¿Habrá algo menos expresivo que llamarle todavía "la ciudad jardín" a Vina del Mar? ¿O asegurar que "el trabajo enaltece"? Pocas sonrisas se libran de ser o "francas" o "encantadoras" o "generosas" o "irónicas" o "trifantes". Y, en las imaginaciones machunas, todas, pero todas las suecas "son más libres y apasionadas".

Lo cual no garantiza que sean ciegas.

Los tópicos sobre la inteligencia son muy defensivos: "¿Quién sabe realmente qué es...?". Hay que distinguirla de la buena memoria. Y el supremo: "A las personas verdaderamente inteligentes no se les nota".

Pero, claro, hay una palabra a la que se irán muchos lectores del *Diccionario*: "militares". "Los chilenos, durante muchos años, desconocimos quiénes eran y qué pensaban nuestros militares". Para una respuesta más amplia, quizá habría que esperar una nueva edición. Mal que mal, "no hay primera sin segunda", aunque también es cierto que "nunca segundas partes fueron buenas". □ G.B.

HOY N° 542, DEL 7 AL 13 DE DICIEMBRE DE 1987







Existen regalos navideños que no indican mayor imaginación en el que los hace. Librería Manantial le sugiere regalar un libro: indica pensar en los gustos de la persona y permanecer a su lado para siempre a través de la lectura y lo que ésta deja en el lector. El mejor regalo: un libro.

Librería Manantial, Plaza de Armas 444, lado de la Catedral.

Vino, mujeres, cordillera -- [artículo] G. B.

AUTORÍA

G. B.

FECHA DE PUBLICACIÓN

1987

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Vino, mujeres, cordillera -- [artículo] G. B. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile